



Date: 11 November 2015

التاريخ: 11 نوفمبر 2015

Ref: LG_LTR_052_2015

المرجع: LG_LTR_052_2015



Mr. Hassan Abdulrahman Al Serkal,
Executive Vice President,
Chief Operation Officer, Head of
Operations Division
Dubai Financial Market,
Dubai – U.A.E.

السيد/ حسن عبد الرحمن السركال
نائب رئيس التنفيذ - رئيس تنفيذي العمليات
رئيس قطاع العمليات
سوق دبي المالي
دبي – الامارات العربية المتحدة



**Subject: Disclosure of the Unaudited
Interim Condensed Consolidated Financial
Statements for the third quarter (Q3)
ended 30 September, 2015**

**الموضوع: إفصاح البيانات المالية الموحدة الموجزة
المرحلية غير المدققة عن الربع الثالث المنتهي بتاريخ
30 سبتمبر 2015.**



Dubai Refreshment P.J.S.C. (DRC) is pleased
to **Disclose** its Unaudited Interim
Condensed Consolidated Financial
Statements for the third quarter of 2015
ended 30 September 2015 as per the
attached Statements.

يسر شركة دبي للمربطات (ش.م.ع.) أن تفصح البيانات
المالية الموحدة الموجزة المرحلية غير المدققة عن الربع
الثالث للعام 2015 المنتهي بتاريخ 30 سبتمبر 2015
حسب المستندات المرفقة ربطاً.



Many Thanks,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

Karem Mahmoud
Director of Legal – Company Secretary

كارم محمود
المستشار القانوني – سكرتير الشركة



شركة دبي للمرطبات والشركة التابعة لها
(شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد الموجز كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ والبيانات الموحدة الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة الموجزة ذات العلاقة بالتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

توقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

٥ نوفمبر ٢٠١٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الدخل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		ايضاح	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم		
٢٦٦,٠٠٣	٢٧٢,٩٦٩	٧٤٤,٤٢٥	٧٤٤,٦٦٦		مبيعات
(١٧٢,٧٧٧)	(١٧٠,٩٣١)	(٤٨٥,٧٦٥)	(٤٦٩,٧٥٦)		تكلفة مبيعات
٩٣,٢٢٦	١٠٢,٠٣٨	٢٥٨,٦٦٠	٢٧٤,٩١٠		إجمالي الأرباح
٣٨٤	١,٤٢٦	١,١٥١	٧,٩٥٠		الدخل التشغيلي الآخر
(٣٩,٢٩٦)	(٤٥,٤١٣)	(١١٣,٤١٣)	(١٢٧,٤٣٢)		مصاريف البيع والتوزيع
(١٥,٠٦٤)	(١٤,٧٣١)	(٤٢,٩٦٨)	(٤٣,٦٩٢)		المصاريف العمومية والإدارية
(١,٨٦٣)	(٢,١٣٢)	(٥,٥٣٣)	(٥,٨٣٤)		إطفاء الموجودات غير الملموسة
٣٧,٣٨٧	٤١,١٨٨	٩٧,٨٩٧	١٠٥,٩٠٢		الدخل التشغيلي
٣٤	٣٠٢	٢٤٩	٤١٨		دخل التمويل - صافي
-	-	٦,٧٨٠	٦,٧٨٠		دخل توزيعات الأرباح
-	-	٥٦٨	-		أرباح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٤٠١	٣٧٧	١,١٠٠	١,٣١٣		دخل آخر - صافي
٣٧,٨٢٢	٤١,٨٦٧	١٠٦,٥٩٤	١١٤,٤١٣	٤	الأرباح للفترة
٠,٤٢	٠,٤٧	١,١٨	١,٢٧	٩	ربحية السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٨٢٢	٤١,٨٦٧	١٠٦,٥٩٤	١١٤,٤١٣	الأرباح للفترة
بنود الدخل الشامل الأخرى:				
بنود الدخل / (الخسائر) الشاملة الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد المرحلي في الفترات اللاحقة:				
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع				
١,٢٨٢	٨٤٤	(١٠,٥٩٣)	٣,٣٥٥	٦
التغيرات في القيمة العادلة لتحوط التدفقات النقدية				
(٥٨١)	(١,٦٠٠)	٣٨٩	(٣,٤٩٧)	
صافي بنود (الخسائر) / الدخل الشامل الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد المرحلي في الفترات اللاحقة				
٧٠١	(٧٥٦)	(١٠,٢٠٤)	(١٤٢)	
(الأرباح) من بيع الاستثمارات المتوفرة للبيع المثبتة في بيان الدخل				
-	-	(٥٦٨)	-	
٧٠١	(٧٥٦)	(١٠,٧٧٢)	(١٤٢)	بنود الدخل / (الخسائر) الشاملة الأخرى
٣٨,٥٢٣	٤١,١١١	٩٥,٨٢٢	١١٤,٢٧١	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	ايضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
		٥	الموجودات الثابتة
٥٦٤,٣٨٧	٦٣٨,٣٦٧		الموجودات غير الملموسة
٤٥,٦٦٤	٤٣,٢٧٤		الاستثمارات المتوفرة للبيع
١٦٥,٦٢٦	١٦٨,٩٨١	٦	
٧٧٥,٦٧٧	٨٥٠,٦٢٢		الموجودات المتداولة
			البضاعة
٧٠,٨٦٧	٧١,٠٣٨		المدنيون التجاريون والآخرين
١٠٤,٦٤٤	١٤٩,٥٥٧		دفعات مقدما لمقاولي مشروع جرينفيلد والموردين
٤٠,٤٥٦	٤٠,٤٥٦		الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
١٨٨,٠٠٤	١٢٨,٧٠٨	٧	
٤٠٣,٩٧١	٣٨٩,٧٥٩		إجمالي الموجودات
١,١٧٩,٦٤٨	١,٢٤٠,٣٨١		
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
			رأس المال
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠		الاحتياطي القانوني
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠		الاحتياطي العام
٤٠٧,٦٦٥	٤٠٧,٦٦٥		احتياطي القيمة العادلة
١٣٤,٥٤٣	١٣٧,٨٩٨		احتياطي تحوطات التدفقات النقدية
(٧١٩)	(٤,٢١٦)		الأرباح غير الموزعة
١٣٦,٨٣٧	١٩٢,٧٥٠		إجمالي حقوق الملكية
٨١٣,٣٢٦	٨٦٩,٠٩٧		
			المطلوبات غير المتداولة
١٩,٦٨٧	٢٠,٢٣١		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٥٠,٠١٣	١٤٤,٣٢٨	١١	الجزء غير الجاري من القروض لأجل
١٦٩,٧٠٠	١٦٤,٥٥٩		
			المطلوبات المتداولة
١٤٩,٤١٨	١٦٤,٠٧٣		الدائنون التجاريون والآخرين
٤٧,٢٠٤	٤٢,٦٥٢	١١	الجزء الجاري من القروض لأجل
١٩٦,٦٢٢	٢٠٦,٧٢٥		
٣٦٦,٣٢٢	٣٧١,٢٨٤		إجمالي المطلوبات
١,١٧٩,٦٤٨	١,٢٤٠,٣٨١		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ نوفمبر ٢٠١٥، ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:

رئيس مجلس الإدارة
السيد أحمد بن عيسى السركال
٥ نوفمبر ٢٠١٥

عضو مجلس الإدارة
السيد عبدالله محمد الحريز
٥ نوفمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٢٠١٥:

الإجمالي ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	احتياطي تحوط التدفقات النقدية ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥
٨١٣,٣٢٦	١٣٦,٨٣٧	(٧١٩)	١٣٤,٥٤٣	٤٠٧,٦٦٥	٤٥,٠٠٠	٩١,٠٠٠	
١١٤,٤١٣	١١٤,٤١٣	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(١٤٢)	-	(٣,٤٩٧)	٣,٣٥٥	-	-	-	بنود الدخل/(الخصائر) الشاملة الأخرى للفترة
١١٤,٢٧١	١١٤,٤١٣	(٣,٤٩٧)	٣,٣٥٥	-	-	-	إجمالي الدخل/(الخصائر) الشامل للفترة
(٥٨,٥٠٠)	(٥٨,٥٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إبضاح ٨)
٨٦٩,٠٩٧	١٩٢,٧٥٠	(٤,٢١٦)	١٣٧,٨٩٨	٤٠٧,٦٦٥	٤٥,٠٠٠	٩١,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي (تتمة)

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٢٠١٤:

الإجمالي ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	احتياطي تحوطات التقديرات التقديرية ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤
٧٤٠,٤٣٠	١١٩,٤٨٣	(١,٦١٩)	١٤٥,٣٨٤	٣٤٢,١٨٢	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	٢٠١٤
١٠٦,٥٩٤	١٠٦,٥٩٤	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(١٠,٧٧٢)	-	٣٨٩	(١١,١٦١)	-	-	-	بنود الدخل/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
٩٥,٨٢٢	١٠٦,٥٩٤	٣٨٩	(١١,١٦١)	-	-	-	إجمالي الدخل/(الخسائر) الشامل للفترة
(٥٤,٠٠٠)	(٥٤,٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٨)
٧٨٢,٢٥٢	١٧٢,٠٧٧	(١,٢٣٠)	١٣٤,٢٢٣	٣٤٢,١٨٢	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية		ايضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٦,٥٩٤	١١٤,٤١٣	الأنشطة التشغيلية
١٥,٦٠٢	١٦,٦٩٦	الأرباح للفترة
٥,٥٣٣	٥,٨٣٤	التعديلات للبنود التالية:
(٢٩٦)	(٦١)	الاستهلاك
(٢٤٩)	(٤١٨)	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(٦,٧٨٠)	(٦,٧٨٠)	(الربح) من استبعاد موجودات ثابتة
(٥٦٨)	-	دخل التمويل، صافي
٣,٦٢٥	٢,١٨٣	دخل توزيعات الأرباح
		أرباح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٢٣,٤٦١	١٣١,٨٦٧	التغيرات في رأس المال العامل:
(٥,٢٥٧)	(١٧١)	البضاعة
(١٦,٦٤٥)	(٤٤,٩١٣)	المدينون التجاريون والآخرين
(٢٢,٠٠٣)	١٠,١٢٨	الدائنون التجاريون والآخرين
٧٩,٥٥٦	٩٦,٩١١	النقد من العمليات
(٦٧٨)	(١,٦٣٩)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٧٨,٨٧٨	٩٥,٢٧٢	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٥٩١)	(٣,٤٤٤)	الأنشطة الاستثمارية
(١٢٥,٩٣١)	(٨٦,١٤٩)	الاستحواذ على موجودات غير الملموسة
٣٠٣	٦٤	شراء موجودات ثابتة
٢,٦٩٠	-	المبالغ المحصلة من استبعاد موجودات ثابتة
٥٦٨	-	الدفعات المقدمة لمقاولي مشروع جرينفيلد والموردين
٦,٧٨٠	٦,٧٨٠	المبالغ المحصلة من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٧٣٢	٦٢٦	دخل توزيعات أرباح مقبوض
		دخل تمويل مقبوض
(١١٥,٤٤٩)	(٨٢,١٢٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٦٢,٠١٣	٤٠,٤٨٦	الأنشطة التمويلية
(١٢,٤٣٢)	(٥٠,٧٢٣)	قروض لأجل تم الحصول عليها
(٥٤,٠٠٠)	(٥٨,٥٠٠)	تسديد القروض لأجل
(٣,٥٠٠)	(٣,٥٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٤٨٣)	(٢٠٨)	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٨,٦٦١)	-	مصاريف تمويل مدفوعة
		المبلغ المدفوع لتحويل الأرض إلى التملك الحر
(١٧,٠٦٣)	(٧٢,٤٤٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٥٣,٦٣٤)	(٥٩,٢٩٦)	النقص في النقدية وشبه النقدية
١٩٨,٩٥٦	١٨٨,٠٠٤	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
١٤٥,٣٢٢	١٢٨,٧٠٨	النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١ - الأنشطة

إن شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) ("الشركة") تأسست في دبي عام ١٩٥٩ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٤٢٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بتعبئة وبيع منتجات بيبسي كولا العالمية في دبي والشارقة والإمارات الشمالية الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة. كما تقوم الشركة بتصدير منتجات بيبسي كولا العالمية من وقت لآخر إلى دول أخرى بعد الحصول على تفويض من بيبسي كولا العالمية. تحتفظ الشركة بحقوق تعبئة وبيع سفن آب وأكوافينا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة هي أيضاً الشركة القابضة لشركة الإمارات العالمية للأغذية القابضة انك. ("الشركة التابعة") وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في جزر العذراء البريطانية. لم تجري الشركة التابعة أية عمليات خلال الفترة. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ تم تصفية الشركة التابعة. يشار إلى الشركة والشركة التابعة لها بـ "المجموعة".

٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "إعداد التقارير المالية المرحلية".

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية السنوية، ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إن اتباع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية والمعدلة والتي يسري مفعولها من ١ يناير ٢٠١٥ وليس لها أي تأثير على البيانات المالية المرحلية للمجموعة.

٣ - المعلومات القطاعية التشغيلية

تعمل المجموعة في قطاع تشغيلي واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع وتجارة المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. إن جميع المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التشغيلي موضحة في بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي وبيان الدخل الموحد الموجز المرحلي والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إن المعلومات الإضافية حسب متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨، "إعداد التقارير القطاعية"، موضحة أدناه:

١- معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، بلغت الإيرادات من عملاء المجموعة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ٦٢٤,٩٤٨ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٥٩٦,٦٦٩ ألف درهم) ومن العملاء خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (عملاء أجنبية) ١١٩,٧١٨ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ١٤٧,٧٥٦ ألف درهم).

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٣- المعلومات القطاعية التشغيلية (تتمة)

ب- العملاء الرئيسيين

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، لم يكن لدى أي من عملاء المجموعة إيرادات تشكل أكثر من ١٠٪ من إجمالي إيرادات المجموعة.

٤- الأرباح للفترة

تم اظهار الأرباح للفترة بعد تحميل:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٦,٣٢١	٢٤,٩٠٢	٧٤,٣٣١	٧٥,٠٠٠	تكاليف الموظفين
٥,٣٧١	٦,٠٢٩	١٥,٦٠١	١٦,٦٩٦	مصاريف الاستهلاك
٦,٥٨٩	٧,٢٢١	١٩,٦٩٩	٢١,٣٢٥	عقود الإيجار التشغيلية

٥- الموجودات الثابتة

الإضافات والاستيعادات

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، قامت المجموعة بشراء موجودات بمبلغ ١٤,٣٢٦ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ١٤,٥٨٨ ألف درهم).

أنفقت المجموعة مبلغ ٧٦,٣٥٣ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ١١٥,٦٩٦ ألف درهم) لإنشاء مستودع ومبنى المكاتب الجديدة ومرفق الإنتاج. وتم رسملة هذا المبلغ في الاعمال الرأسمالية قيد التنفيذ ضمن الموجودات الثابتة. بلغت تكاليف الاقتراض التي تم رسملتها خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مبلغ ٣,٦٤٥ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٣,٥٩٩ ألف درهم).

إن الموجودات بصافي القيمة الدفترية بمبلغ ٣ آلاف درهم قد تم استبعادها من قبل المجموعة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٧ آلاف درهم) ونتج عنها صافي أرباح من الاستبعاد بمبلغ ٦١ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - أرباح بمبلغ ٢٩٦ ألف درهم).

٦- الاستثمارات المتوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
١٧٦,٤٦٧	١٦٥,٦٢٦	الرصيد الافتتاحي
(١٠,٢٧٣)	٣,٣٥٥	التغير في القيمة السوقية العادلة
(٥٦٨)	-	الاستبعاد خلال الفترة/السنة
١٦٥,٦٢٦	١٦٨,٩٨١	الرصيد الختامي

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

٧- النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية، تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	
٦٧,٨٢٣	٥٨,١٦٤	النقد لدى البنوك وفي الصندوق
١٢٠,١٨١	٧٠,٥٤٤	الودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل
<u>١٨٨,٠٠٤</u>	<u>١٢٨,٧٠٨</u>	النقدية وشبه النقدية

٨- توزيع الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في ١٩ مارس ٢٠١٥، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,٦٥ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٥٨,٥ مليون درهم متعلق بسنة ٢٠١٤ (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٠,٦٥ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٥٤ مليون درهم متعلق بسنة ٢٠١٣).

٩- ربحية السهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة العائدة لمساهمي الشركة وقدرها ١١٤,٤١٣ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٢٠١٤ ١٠٦,٥٩٤ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٩٠ مليون سهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - ٢٠١٤ ٩٠ مليون سهم).

لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية يمكن أن يكون لها تأثير مخفف على ربحية السهم عند استخدامها.

١٠- الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة

أ- المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة:

تمثل الأطراف ذات علاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والشركات التي تحت السيطرة أو السيطرة المشتركة أو التي تتأثر بشكل جوهري بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٠- الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

أ- المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة: (تتمة)

إن المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد الموجز المرحلي هي كالتالي:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٢,١٣٠	١٠,٧٠٣	٢,١٧٢	٤,٦١٣
مبيعات لطرف ذي علاقة			

تعويضات موظفي الإدارة العليا

إن تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا خلال السنة كانت كالتالي:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦,٨٢٥	٦,٨٢٦	٢,٠٣٧	٢,٢٦٣
٢٧٦	٥٠٢	٨٠	٣٢١
٤٦٠	٤٦٠	١٧٠	١٩٠
٧,٥٦١	٧,٧٨٨	٢,٢٨٧	٢,٧٧٤
مزايًا قصيرة الأجل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين رسوم حضور لأعضاء مجلس الإدارة			

ب- المستحق من اطراف ذات علاقة :

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم (مدققة)
٢١٧	١,٧٦٢
طرف آخر ذو علاقة شركة عُمان للمطبات المحدودة	

تنشأ الأرصدة القائمة في نهاية الفترة في سياق الأعمال العادية. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، لم تسجل المجموعة أي انخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ - لا شيء).

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١١ - القروض لأجل

الإجمالي ألف درهم	الجزء الجاري ألف درهم	الجزء الجاري ألف درهم	
-	-	-	القرض ١ (أ)
١٣٦,٠٠٠	١٠٢,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	القرض ٢ (ب)
-	-	-	القرض ٣ (ج)
٣٥,١٣٥	٢٩,١٧٣	٥,٩٦٢	القرض ٤ (د)
١٥,٨٤٥	١٣,١٥٥	٢,٦٩٠	القرض ٥ (هـ)
<u>١٨٦,٩٨٠</u>	<u>١٤٤,٣٢٨</u>	<u>٤٢,٦٥٢</u>	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
<u>١٩٧,٢١٧</u>	<u>١٥٠,٠١٣</u>	<u>٤٧,٢٠٤</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

أ. خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥، تم سداد قرض بقيمة ١,٦٦٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بالكامل.

ب. حصلت المجموعة على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية لتمويل إنشاء مرفق للمكاتب والمصنع (مشروع جرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار. طبقاً لموافقة مجلس الإدارة، تم تحديد الحد الأقصى لقيمة القرض بقيمة ١٧٠ مليون درهم ويسدد على فترة خمس سنوات. وبدأ سداد القرض من يناير ٢٠١٥ على أن ينتهي في يوليو ٢٠١٩. يترتب على القرض فائدة بمعدل ثلاثة أشهر حسب أيبور بالإضافة إلى الهامش.

ج. حصلت المجموعة أيضاً على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية لتسديد دفعة إلى هيئة كهرباء ومياه دبي عن مشروع جرينفيلد. سدد القرض بالكامل في سبتمبر ٢٠١٥.

د & هـ. حصلت المجموعة على قرضين لأجل مصنفين بالدولار الأمريكي لتمويل شراء آلات ومعدات جديدة. تسدد القروض لأجل على ١٤ قسط نصف سنوي ابتداء من ١٥ يناير ٢٠١٥ ويترتب عليها فوائد حسب أيبور لمدة ٦ أشهر بالإضافة إلى الهامش.

١٢ - المطلوبات الطارئة والالتزامات الرأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	
١٠٣	٢,٨٢٨	الكفالات البنكية
٥,٩٥٧	٥,٩٥٧	اعتماد مستندي
١٦٥,١١٧	٨٠,٢٤٩	الالتزامات الرأسمالية - المتعاقد عليها
<u>٦٩,١٤١</u>	<u>٥٩,٩١٩</u>	الالتزامات الرأسمالية - غير المتعاقد عليها

تعود الالتزامات الرأسمالية الخاصة بالمجموعة بشكل أساسي إلى نفقات معتمدة لمرفق المكاتب والمصنع بقيمة ٦٥٨,٣ مليون درهم (مشروع جرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار (٢٠١٤ - ٦٥٨,٣ مليون درهم).

شركة دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والمدينين والاستثمارات المتوفرة للبيع. وتتألف المطلوبات المالية من القروض البنكية والدائنين ومشتقات القيمة العادلة السالبة.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها المدرجة.

تسلسل القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
المستوى الثاني: أساليب أخرى للتقييم حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم
١٦٨,٩٨١	١٦٨,٩٨١	-	-

الاستثمارات المتوفرة للبيع
أسهم متداولة
قطاع المنتجات الاستهلاكية

مطلوبات تم قياسها بالقيمة العادلة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم
(٤,٢١٦)	-	(٤,٢١٦)	-

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال
بنود الدخل الشامل الأخرى
مشتقات السلع (الوميونيوم)

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
--	--	١٦٥,٦٢٦	١٦٥,٦٢٦

الاستثمارات المتوفرة للبيع
أسهم متداولة
قطاع المنتجات الاستهلاكية

مطلوبات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
--	٧١٩	--	٧١٩

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال
بنود الدخل الشامل الأخرى
مشتقات السلع (الومينيوم)

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، لم يكن هناك أية تحويلات بين مختلف مستويات قياس القيمة العادلة.

١٤ - المعاملات غير النقدية

فيما يلي المعاملات غير النقدية التي تم استثناءها من بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز المرحلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم
٤,٣٥٣	٤,٥٣٠

المخصص لتكاليف المشروع